DECLARATION DE CONFORMITE'

Directive 2006/42 CEE

Il Constructeur, la société **CPS** s.r.l. Via Alliaria 8 47899 Serravalle -Rep.di San Marino
tel. 0549-904676 fax. 0549-969013
tel. internazionale tel. +378 0549 904676 fax +378 0549 969013
internet : www.cps.sm e-mail : info@cps.sm

DECLARE

Que la machine construite par elle :

Ponceuse

Avec code produit: année de construction:

Est conforme au Texte unifié de la Directive du Conseil concernant le rapprochement des législation des Etats membres relatives à la sécurité sur les machines:

Directive machines 2006/42 CEE

Directive Basse tension 2006/95 CEE

Compatibilité électromagnétique 2004/108 CEE

Dans la phase de construction et de projet a suivi les normes spécifiques afin de prévenir les risques en respectant les exigences essentielles de sécurité, normes harmonisées:
- Sécurité de la machine, projet:
UNI EN ISO 12100-1 2005 UNI EN ISO 12100-2 2005

San Marino,

Le Directeur responsable

MODE D'EMPLOI

A CONSERVER POUR CONSULTATION ULTERIEURE



Machine: **Ponceuse**

DOCUMENT Nr.

Le constructeur se réserve le droit de mettre à jour et modifier la machine sans l'obligation de mettre à jour la production et les modes d'emploi précédents.
Les images contenues dans ce Mode d'emploi sont fournies uniquement à titre explicatif e peuvent appartenir à d'autres machines et/ou modèles.

INDEX GENERAL

1.0	INFORMATIONS GENERALES	page 03
1.1	Constructeur	
1.2	Assistance	
1.3	Certification	
1.4	Garantie	
1.5	Structure du Mode d'emploi	
1.5.1	But et contenu	
1.5.2	Destinataires	
1.5.3	Stockage	
1.5.4	Symboles utilisés	
2.0	DESCRIPTION DE LA MACHINE	page 04
2.1	Principe de fonctionnement	
2.2	Dimensions	
2.3	Conditions d'ambiance	
2.4	Eclairage	
2.5	Vibrations	
2.6	Emissions acoustiques	
2.7	Données techniques	
2.8	Equipement standard	
3.0	SECURITE	page 06
3.1	Avertissements generaux	
3.2	Risques résiduels	
3.3	Zones dangereuses	
3.4	Fonctions d'arrêt	
4.0	INSTALLATION	page 13
4.1	Transport et déplacement	
4.2	Mise en place	
4.3	Raccordement électrique	
4.4	Montage	
4.5	Montage de la bande de ponçage	
4.6	Raccordement de l'aspiration	
5.0	FONCTIONNEMENT	page 16
5.1	Personnel chargé	
5.2	Mise en marche	
5.3	Choix du grain abrasif	
5.4	Conseils utiles	
6.0	ENTRETIEN	page 18
6.1	Mise hors de service	
6.2	Entretien Réparations Nettoyage	
7.0	ELIMINATION	page 19
8.0	ANNEXES	page 19
	Déclaration de conformité	page 20

Note du constructeur

Ne pouvant pas prévoir l'utilisation à laquelle la machine sera soumise dans sa vie de travail, le constructeur invite l'utilisateur à utiliser la machine selon les spécifications et les instructions citées dans ce Mode d'emploi.

Il rappelle au/aux conducteur/s à veiller, à chaque début de travail:

- à contrôler et vérifier les systèmes de sécurité, urgence – arrêt - marche
- à contrôler le bon fonctionnement de tous les systèmes mécaniques et électriques utilisés durant les opérations de travail
- à vérifier la condition mécanique de l'élément destiné au vrai travail, la bande abrasive : elle ne doit pas présenter des abrasions ou signes de début de casse
- à demander l'intervention d'entretien dans le cas où il rencontre des anomalies ou des situations de danger.

Il impose au personnel d'entretien d'intervenir chaque semaine ou toutefois toutes les 100 heures de travail pour:

- vérifier le correcte état d'utilisation des composants électriques destinés à la commande et si nécessaire, d'effectuer leur remplacement.
- vérifier l'état d'utilisation de tous les composants mécaniques, en particulier ceux soumis à mouvement et, si nécessaire, d'effectuer leur remplacement.

Il rappelle à l'employeur ou/et ses employés de:

- organiser une intervention d'entretien de révision générale au moins annuelle.

Chaque employé doit se prendre soin de sa sécurité.
Il représente partie active pour sa sécurité et donc il doit:
- observer les dispositions imparties par l'employeur
- utiliser les machines correctement
- utiliser les dispositifs de protection de façon appropriée
- signaler immédiatement le mauvais fonctionnement des moyens de protection mis à disposition

7.0 ELIMINATION

Au moment de l'élimination il faut séparer les parties en plastique et les composants électrique qui doivent être expédies au récolte différencié dans le respect des normes en vigueur .
En ce qui concerne la masse métallique de la machine, il est suffisante la division entre les parties en acier et celles en autres métaux ou alliages, pour la correcte expédition au recyclage.

8.0 ANNEXES

Avec le suivante Mode d'emploi et d'entretien sont produits:

a) Déclaration de conformité de la machine, Directive 2006/42CEE
b) Schémas électriques pour le fonctionnement

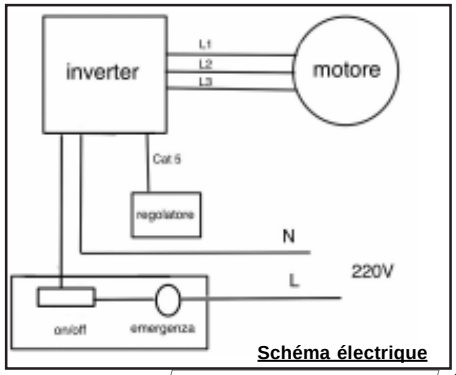


Schéma électrique

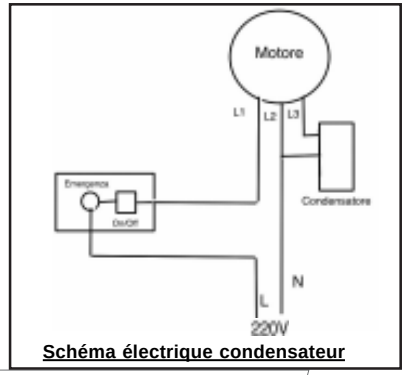


Schéma électrique condensateur

5. 4 Conseils utiles

Le moteur ne fonctionne pas	Moteur, câble de réseau ou fiche défectueux. Coupe-circuits brulés	Faites contrôler la machine par du personnel spécialisé Ne cherchez pas de réparer le moteur, il pourrait être dangereux Contrôlez les coupe-circuits.
Le moteur part lentement ou ne rejoint pas la vitesse de fonctionnement	Basse tension d'alimentation. Enroulements endommagés. Condensateur brulé.	Demandez un contrôle de la tension à l'entité opérant dans le secteur de l'énergie. Faites contrôler le moteur par du personnel spécialisé. Faites remplacer le condensateur.
Bruit excessif du moteur	Enroulements endommagés ou moteur défectueux	Faites contrôler le moteur par du personnel spécialisé
Le moteur ne développe pas la pleine puissance	Circuits de l'installation réseau surchargés	N'utilisez pas de services ou d'autres moteurs sur le même circuit.
Le moteur est enclin à se surchauffer	Le moteur et surchargé. Refroidissement du moteur non approprié.	Evitez de surcharger le moteur durant les opérations de travail. Enlevez la poussière du moteur pour obtenir le correcte flux d'air de refroidissement.
Réduction de la capacité de ponçage	La bande abrasive est détériorée. La bande n'est pas appropriée au type de matériel.	Remplacez la bande. Contrôlez si le grain que vous utilisez est approprié au type de travail.

6.0 ENTRETIEN

6. 1 MISE HORS DE SERVICE

DANGER

In En cas de longues périodes d'inactivité, il faut débrancher la machine du réseau électrique et exposer sur elle une affiche qui indique l'état de la machine.

6. 2 ENTRETIEN REPARATION NETTOYAGE

REMARQUE

Durant les opérations d'entretien, de réparation et de nettoyage il faut appliquer ce qu'on conseille ci-après:

- Avant de commencer les travaux, exposez une affiche " MACHINE EN PHASE D'ENTRETIEN " dans une position bien visible.
- N'utilisez pas de l'air comprimé pour le nettoyage, une bonne aspiration est plus appropriée, on ne risque pas de compromettre les organes adjacentes.
- N'utilisez pas de solvants et/ou de matériaux inflammables.
- Contrôlez que la machine n'ait pas subi de dommages durant la phase de travail. Si tel est le cas, intervenez immédiatement ! Le personnel chargé de l'entretien dispose de l'expérience nécessaire ou éventuellement le revendeur autorisé ou le constructeur.
- Réparez ou remplacez les protections et/ou les parties détériorées.
- A la fin des travaux, remettez à l'état initial et fixez correctement les protections et les abris qui ont été enlevés ou ouverts.

1. 0 INFORMATIONS GENERALES

1. 1 CONSTRUCTEUR

La société CPS S.r.l. se vante d'une expérience importante dans la construction de machines et c'est l'expérience technique acquise, crée dans années de recherche en étroite collaboration avec la production et la distribution à niveau nationale et international qu'en représente la meilleure garantie.

Tel. +378 0549 904676
Fax. +378 0549 969013

1. 2 ASSISTANCE

Pour n'importe quel besoin en ce qui concerne l'utilisation, l'entretien ou la demande de parties de rechange, le Client est prié de contacter directement le constructeur, spécifiant les données d'identification de la machine indiquées sur les plaquettes.



Voir Plaquette A
au par. 3. 9

1. 3 CERTIFICATION

La machine a été réalisée selon les Directives Communautaires pertinentes et applicables au moment de sa introduction sur le marché.

Ne faisant pas la machine partie
de l' ANNEXE IV
de la DIRECTIVE 2006/42 CEE,
la société CPS S.r.l. veille à' l'
Auto certification pour apposer le
marquage CE.

1. 4 GARANTIE

La garantie sur les composants de la machine , qui est valable à partir de la date indiquée sur la facture de vente, est de 12 mois sur la partie mécanique.

La garantie couvre uniquement les parties remplacées, excluant la main d'œuvre.
La garantie ne couvre pas les dommages à la machine causés par :

- transport et/ou déplacement
- erreurs de l'opérateur
- manque de l'entretien prévu dans ce Mode d'emploi.
- pannes et/ou ruptures ne pas imputables au mauvais fonctionnement de la même.

1. 5 STRUCTURE DU MODE D'EMPLOI

Le client doit lire très attentivement les informations contenues dans le Mode d'emploi, parce que la prédisposition e l'utilisation correctes de la machine constituent la base du rapport entre le constructeur e le client.

1. 5. 1 BUT ET CONTENU

Ce Mode d'emploi a le but de fournir au client toutes les informations nécessaires de façon que, en plus d'utiliser la machine correctement, il puisse la gérer de la façon la plus autonome et sûr possible. Il contient les informations relatives à l'aspect technique, le fonctionnement, l'entretien et la sécurité.
Avant d'exécuter n'importe quelle opération sur la machine, les opérateurs et les techniciens qualifiés doivent lire attentivement les instructions contenues dans cette publication.
En cas de doute sur la correcte interprétation des instructions, contacter le constructeur pour obtenir les explications nécessaires.

1. 5. 2 DESTINATAIRES

Le Mode d'emploi en objet est adressé soit à l'opérateur soit aux techniciens chargés de l'entretien de la machine.
Les utilisateurs ne doivent pas exécuter d'opérations réservées aux personnel chargé de l'entretien ou aux techniciens qualifiés.
Le constructeur n'est pas responsable des dommages dus à la non-observance de cette interdiction.

1. 5. 3 STOCKAGE

Le Mode d'emploi doit être conservé dans la proximité immédiate de la machine, dans un conteneur spécial, surtout à l'abri de liquides et tout ce qui pourrait compromettre l'état de lisibilité.
En cas de perte ou endommagement, l'utilisateur peut demander au constructeur un nouveau Mode d'emploi ,en indiquant le modèle, le numéro de série, l'année de construction indiquée sur la plaque d'identification de la machine.

1. 5. 4 SYMBOLES UTILISES

DANGER	Indique un danger avec risque, même mortel, pour l'utilisateur
AVERTISSEMENT	Indique un avertissement ou une note sur des fonctions-clés ou informations utiles. Prêtez la maximale attention aux parties de texte marquées par ce symbole
REMARQUE	L'utilisateur doit relever une prédisposition, examiner une signalisation, etc
INTERROGATION	L'utilisateur est demandé de vérifier le correcte positionnement de n'importe quel élément de la machine avant de procéder à une commande
CONSULTATION	Il faut consulter le Mode d'emploi avant d'exécuter une certaine opération
REGLAGE	En cas de fonctionnements particuliers ou anomalies, un certain réglage mécanique ou un tarage pourrait être demandé.

2. 0 DESCRIPTION DE LA MACHINE

2. 1 PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT

La machine a été conçue et construite pour l'exécution d'opérations d'enlèvement de matériels comme aplanissement, ponçage, meulage ou affûtage outils, selon les spécifications indiquées dans ce Mode d'emploi.
Elle est composée par une solide structure en acier qui compose le châssis où est situé un système apte à la mise en moteur d'une bande en toile ou papier abrasif.

Le système opératif est opportunément protégé par un carter de protection afin d'éviter le contact accidentel qui peut causer des situations dangereuses pour l'opérateur.

La machine est disponible en deux versions:
a) version base à une vitesse
b) version avec inverter, avec variation continue de la vitesse de la bande abrasive

La conduction est prévue pour un seul opérateur qui, de la place opérative, dispose d'un accès facile au panneau de commande, en particulier à l'activation du système d'arrêt et de démarrage
La visibilité de la place opérative consent à l'opérateur d'actionner la machine dans les conditions d'emploi prévues en toute sécurité, pour lui même et pour les éventuelles personnes exposées il n'y a pas de risques dus à contacts imprévus.

INFORMATIONS AUX UTILISATEURS
Au sens de l'art. 13 du Décret législatif du 25 juillet 2005, n. 151 "Mise en application des directives 2002/95/CE, 2002/96/CE, et 2003/108/CE, relatives à la réduction de l'emploi de substances dangereuses dans les appareils électriques et électroniques, ainsi qu'à l'élimination des déchets", on précise le suivant:

- L'utilisateur devra remettre l'appareil en fin d'utilisation aux centres appropriés de collecte et tri des déchets, ou la retourner au revendeur au moment de l'achat d'un nouveau appareil de type équivalent, en raison d'un rendu pour un acheté.
- La collecte sélective appropriée s'occupe du recyclage, du traitement et de l'élimination des appareils jetés de façon compatible avec l'environnement afin d'éviter les effets négatifs éventuels sur l'environnement et sur la santé, favorisant en même temps la nouvelle utilisation et/ou le recyclage des matériaux qui composent l'appareil.

ATTENTION!
L'élimination abusive par l'utilisateur entraîne l'application des sanctions administratives objet de la norme en vigueur.




Machine avec inverter

Tournez le sélecteur de position "ON" pour mettre la ponceuse sous tension.

Pressez le bouton-poussoir "RUN" pour démarrer la bande de ponçage.

Pressez le bouton-poussoir "STOP" pour arrêter la bande de ponçage.

Machine avec inverter
Variation de la vitesse de ponçage



Arrêt de fin de travail




Dans toutes les versions, à la fin du travail, enlevez la tension à la machine par le sectionneur de ligne.
Pour des longues périodes d'inactivité, débranchez la fiche de la prise électrique.

DANGER

Utilisez les systèmes de protection individuels

Avant de commencer le travail vérifiez à machine en marche le centrage de la table, intervenez éventuellement en suivant le chapitre 4.5 de ce Mode d'emploi.

Démarrez le système d'aspiration, la machine sort de nos usines prédisposée.

La pièce à usiner doit être toujours tenue avec toutes les deux les mains et maintenue refroidie, en l'introduisant dans l'eau froide.

Mettez en contact délicatement la pièce à usiner avec la bande abrasive, en appliquant un effort progressif et en évitant une pression excessive.

5. 3 Choix du grain abrasif

La ponceuse peut être équipée de bandes abrasives de grain différent, selon le type d'usinage nécessaire et par rapport au type de matière à traiter.

5.0 FONCTIONNEMENT

5. 1 Personnel chargé

Avant d'utiliser la machine, lisez et appliquez attentivement les instructions contenues dans ce Mode d'emploi, familiarisez-vous avec les commandes et la correcte utilisation et assurez-vous que, en cas d'urgence, vous êtes en mesure de l'arrêter. **L'utilisation inappropriée de la machine peut provoquer de graves blessures et des dommages. Travaillez toujours en pensant à votre sécurité et à celle d'autrui.**

La machine a été conçue pour l'utilisation de la part d'un seul opérateur.

Le personnel chargé à opérer sur la machine doit posséder (ou acquérir par formation appropriée) les requises indiquées ci-après:

- Avoir lu et posséder ce Mode d'emploi
- Culture générale et technique au niveau suffisant pour comprendre le contenu du Mode d'emploi de la machine
- Connaissance des principales normes d'hygiène et anti-accidents
- Savoir trouver les moyens de protection individuelle et les utiliser correctement

5. 2 Mise en marche

AVERTISSEMENT

Avant de mettre en marche la machine il est obligatoire d'utiliser les dispositifs de protection individuels décrits dans ce Mode d'emploi

Veillez à ce que personne ne s'approche à la machine.

Vérifiez l'état des composants et leur serrage.

Assurez-vous d'avoir introduite la fiche dans la prise de courant et suivez les instructions ci-après.



Machine sans inverter

Tournez le sélecteur en position "ON" pour démarrer la bande de ponçage.

Tournez en position "OFF" pour arrêter la bande de ponçage.

Si l'arrêt a été exécuté à l'aide du champignon d'urgence après avoir tourné le même pour le déblocage, réarmez le sélecteur par le passage de " OFF - ON "

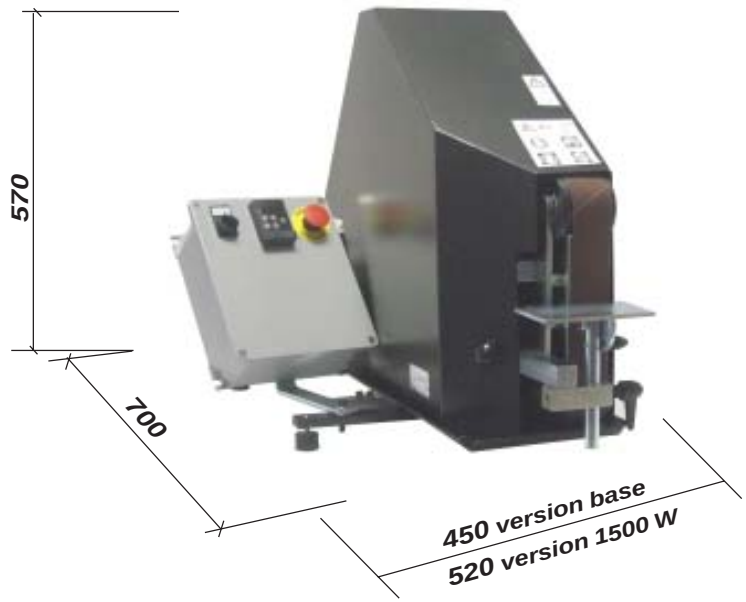


Machine avec inverter

Tournez le sélecteur en position "ON" pour mettre sous tension les circuits auxiliaires pour les commandes successives de clavier.

2. 2 DIMENSIONS

Les dimensions hors tout en mm sont les suivantes:



2. 3 CONDITIONS D'AMBIANCE

La machine ne demande pas des conditions d'ambiance particulières, elle doit être installée dans un endroit éclairé, appuyée sur un plan solide et nivelé.

Il est absolument interdit d'utiliser la machine dans en endroit à risque d'incendie et/ou dans un endroit explosif

2. 4 ECLAIRAGE

L'éclairage de l'endroit doit être conforme aux lois en vigueur dans le pays où la machine est installée et doit toutefois garantir une bonne visibilité dans chaque position, ne pas créer des reflets dangereux et consentir l'identification des boutons-poussoirs d'urgence.

2. 5 VIBRATIONS

En conditions de travail conformes aux indications de la Directive 2006/42 CEE pour le correct emploi, les vibrations ne sont pas telles à créer des situations de péril durant les opérations de commande ou gestion dans l'endroit de travail pour lequel la machine a été construite.

2. 6 EMISSIONS ACOUSTIQUES

La machine a été projetée et réalisée de façon à réduire à la source le niveau d'émission acoustique ; les levés exécutés sur le poste de travail, en observant les Normes pertinentes, ont des valeurs extrêmement basses, n'ont jamais excédés dans n'importe quelle condition de travail le niveau de:

Lwa= 90 dB

Il faut considérer que les valeurs de bruit indiquées sont des niveaux d'émission et ne représentent pas obligatoirement des niveaux opératifs sûrs.

Bien qu' il existe un rapport entre les niveaux d'émission et les niveaux d'exposition, celui ne peut pas être utilisé de façon fiable pour établir s'il faut d'autres précautions.

Les facteurs qui déterminent le niveau d'exposition dont la force travail est sujet, comprennent la durée de l'exposition, les caractéristiques de l'endroit de travail et autres sources de bruit (nombre de machines, procédés adjacent etc.).

En outre, mêmes les niveaux d'exposition admis peuvent varier selon les pays.

Toutefois les informations indiquées consentiront à l'utilisateur de la machine une meilleure évaluation du danger et du risque dont il est exposé

2. 7 DONNEES TECHNIQUES

Ci-après sont indiquées les données et les caractéristiques techniques de la machine dont il faut se référer pour chaque éventuel contact avec le service technique du constructeur.

TABLEAU 2. 7 A

Données et caractéristiques	Standard 750 W	Con inverter 750 W	Con inverter 1.500 W
Puissance moteur:	750 W	750 W	1.500 W
Tension d'alimentation et fréquence:	230 V – 50 Hz	230 V – 50 Hz	230 V – 50 Hz
Bande de ponçage			
Largeur:	50 mm	50 mm	50 mm
Longueur:	1.800 mm	1.800 mm	1.800 mm
Vitesse de la bande	880 m/min	0÷880 m/min	0÷880 m/min
Poids total:	41 kg	51 kg	59 kg

DANGER **La machine ne peut pas être soulevée et/ou déplacée par une seule personne**

2. 8 EQUIPEMENT STANDARD

La machine dans sa version de base est livrée avec une roue caoutchoutée Φ 200mm et une table d'appui de la pièce à usiner

N'importe quelle modification et/ou addition d'accessoires doit être approuvée et réalisée par le constructeur

Votre nouvelle ponceuse à bande est livrée complète dans un emballage.
Il faut la désemballer soigneusement et vérifier qu'il ne manque rien et qu'il n'y a pas d'endommagement.
Ne jetez pas les matériaux d'emballage avant d'avoir monté et prouvé la machine de façon satisfaisante.
Dans le cas où il y auraient des parties défectueuses ou endommagées, ne l'utilisez pas pour éviter de compromettre l'efficacité et la sécurité; contactez un centre d'assistance autorisé pour le remplacement des détails défectueux.
Dans la figure suivante sont représentés tous les détails qui se trouvent dans l'emballage.

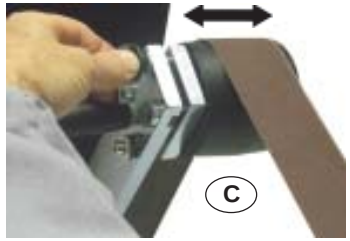


Emballage "A" version standard corps machine



Emballage "A" version avec inverter corps machine

Agissez comme en figure "B", faites glisser la bande avec les mains pour stabiliser la position, de cette façon vous vérifiez le centrage de la bande par rapport aux rouleaux, s'il tend à se déplacer vers les côtés, agissez sur le pommeau montré en figure "C" en faisant attention; des petites rotations sont suffisantes pour obtenir un déplacement. Opérez sur le pommeau tandis que vous faites glisser la bande à main, figure "B", jusqu'à ce que vous ne vérifiez pas le juste alignement (dans le centre du rouleau). Dans le logement inférieur de la base il est possible insérer la table de travail qui devra être située à une distance de la bande abrasive d'1 à 2 mm max, ne jamais au dessous de l'axe du quadrant de la roue en caoutchouc



Une fois exécutée l'opération, fermer de nouveau le carter de protection et le fixer à la base de la machine avec la vis livrée.



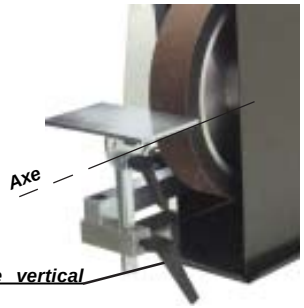




Table de travail horizontal et vertical: distance de la table de la toile abrasive d'1 à 2 mm max

Ne travaillez pas avec la table positionnée au dessous de l'axe du quadrant de la roue de renvoi

4. 6 RACCORDEMENT DE L'ASPIRATION

Sur la partie supérieure de la machine se trouve le connecteur d'aspiration qui doit être branché à l'aide du tuyau flexible (non livré avec la machine) avec diamètre comme indiqué dans la figure au côté, à un système d'aspiration (non livré avec la machine), serré avec des colliers appropriés.



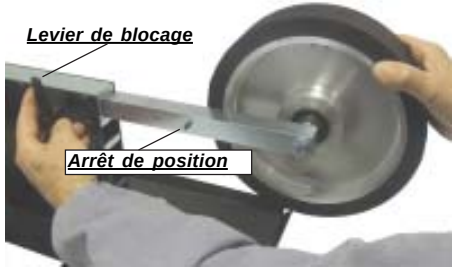
Il faut toutefois considérer que durant le ponçage, une partie du matériel éliminé sera écaillé aussi autour de la machine et sur la pièce, portez donc les moyens de protection individuels indiqués dans la plaque d'avertissement située sur la machine.

Ne démarrez pas la machine si l'aspiration n'est pas montée.
N'introduisez pas à l'intérieur du collecteur les doigts ou des outils pour chercher d'extraire le matériel : danger de graves blessures!

4. 4 MONTAGE

Enlevez la fiche électrique de la prise de courant!!

Sur la partie frontale de la machine, sur le côté gauche en bas vous trouvez une vis qui fixe la base au carter de protection, enlevez-la pour pouvoir accéder à la partie intérieure de la machine. Insérez dans le logement supérieur de la base la barre d'appui du support de renvoi plus appropriée à l'usinage que vous désirez dérouler







Portez l'arrêt de position en butée avec la base de la machine avant de bloquer le levier pour obtenir la juste position..

4. 5 MONTAGE DE LA BANDE DE PONCAGE

Enlevez la fiche électrique de la prise de courant!!

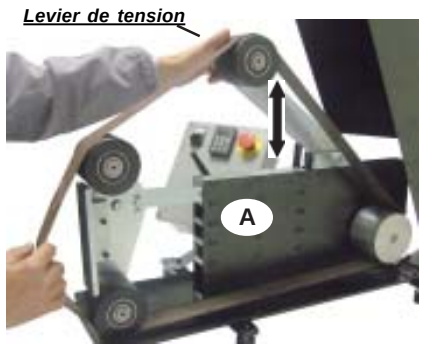
Sur la partie frontale de la machine, sur le côté gauche en bas, se trouve une vis qui fixe la base au carter de protection, enlevez cette vis pour pouvoir accéder à la partie intérieure de la machine où est monté la bande pour le ponçage.

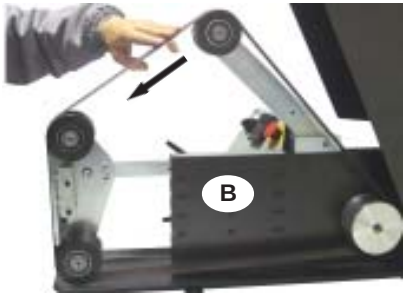
Le carter est articulé par rapport à la partie postérieure de la machine, pourtant il est suffisant de le soulever du pommeau spécial.

Les flèches directionnelles dans la bande de ponçage indiquent le sens di rotation de la bande.

Positionnez la nouvelle bande sur le rouleau du moteur et sur les rouleaux libres en tenant abaissé le levier de tension, voir figure "A", les flèches directionnelles doivent être dirigées de façon cohérente avec le mouvement de la bande, indiqué par une flèche sur la partie haute de la machine.

Contrôlez que la bande soit centrée sur les tambours et relâchez le levier pour mettre en tension la bande **(** *Le levier de tension est poussé par un ressort, ensuite procédez avec prudence pour éviter tout accident*







Emballage "B" version standard avec accessoires livrés avec la machine



Emballage "B" complète d'accessoires standard et accessoires sur demande

1: Carter de protection
2: Set de vis pour le fixage du carter au corps machine
3: Chaînette avec vis pour le fixage au corps machine
4: Vis de fermeture carter de protection
5: Set de clés hexagonales de service à la machine
6: Table d'appui de la pièces à usiner
7: Roue caoutchoutée Φ 200 mm
8: Tablette
9: Petites roues

Pour faire fonctionner la ponceuse, montez tous les différents détails.



Approchez il carter "1" à la base de la machine et le fixer avec les vis livrées "2" à la base



Fixez la chaînette "3" avec la vis spéciale au corps de la machine



Insérez à pression le ressort à gaz dans la tête à bille prévue située sur le levier de tension.



Fixez toujours le carter au corps de la machine avec la vis prévue "4"

3. 0 SECURITE

3. 1 AVERTISSEMENTS GENERAUX

AVVERTENZA

L'opérateur doit lire très attentivement les informations contenues dans ce Mode d'emploi, en particulier les précautions pour la sécurité indiquées.

1) PERSONNES QUALIFIEES POUR L'UTILISATION DE LA MACHINE L'utilisation de la machine est interdite aux personnes non expérimentées qui ne connaissent pas parfaitement les instructions contenues dans le présent Mode d'emploi. L'opérateur doit être adéquatement formé dans l'utilisation, le réglage e le fonctionnement en conditions de sécurité de la machine. L'opérateur est responsable vers les tiers pour d'éventuels accidents ou endommagements à personnes et choses causés par l'emploi de la machine.
2) MANTENEZ UNE POSITION DE TRAVAIL STABLE ET SUR Quand vous travaillez à la machine, il faut maintenir une position de travail stable et sure, ne perdez pas l'équilibre.
3) FAITES ATTENTION A LA ZONE DE TRAVAIL Faites attention aux mains, à la pièce à usiner et, en général, à toutes les parties en mouvement.
4) OPEREZ AVEC ATTENTION Restez vigilant et contrôlez toujours ce que vous faites: utilisez le bon sens. N'utilisez jamais la machine en conditions de fatigue, malaise, sous l'effet d'alcool, de drogues ou de médicaments qui réduisent la surveillance.
5) MANTAINEZ UNE DISTANCE DE SECURITE' Maintenez les personnes et les animaux loin de votre zone de travail et de la machine. Ne touchez pas les parties qui se trouvent sous tension électrique.
6) PROTEGEZ VOTRE CORPS L'utilisation de la machine engendre du bruit, de la chaleur, des poussières, des fumées, des vibrations, la projection de copeaux et d'éclats. Travaillez toujours en portant des équipements de protection individuelle conformes aux normes afin d'éviter des lésions au corps, aux mains, aux yeux, à l'ouïe, aux voies respiratoires. Mettez des vêtements résistants avec manches et poignets serrés, des lunettes de sécurité, des gants de travail, des protecteurs d'oreilles, une masque anti-poussières et des chaussures de sécurité. Ne portez pas des vêtements amples, des écharpes, des rubans de tissu ni de bijoux car ils pourraient se prendre dans les parties en mouvement de la machine. Mettez des coiffures de protection pour recueillir les cheveux longs. Les lunettes de vue ne sont pas appropriées pour protéger les yeux.
7) EFFICACITE DE LA MACHINE Contrôlez toujours que la machine est intacte et qu'elle fonctionne correctement, autrement on risque de graves accidents. N'utilisez pas la machine si l'interrupteur ne permet pas de mettre en marche et/ou arrêter la machine.
8) INTEGRITE DE LA MACHINE N'enlevez aucun composant de la machine sauf quand cela est expressément indiqué dans ces instruction et ne modifiez en aucune façon la configuration d'origine.
9) NE DEMONTEZ PAS LA MACHINE Ne démontez en aucun cas la machine. N'utilisez pas la machine dépourvue de ses protections.
10) CONTROLEZ SI LA MACHINE EST EN BON ETAT Vérifiez périodiquement que les vis de la machine sont bien serrées.
11) UTILISEZ LA MACHINE DANS UN ENDROIT BIEN AERE ET VENTILE' La machine doit être utilisée dans un endroit bien aéré etventilé afin d'assurer un refroidissement suffisant et un bon rechange d'air dans le local.
12) N'UTILISEZ PAS LA MACHINE DANS DES ENDROITS DANGEREUX N'utilisez pas la machine dans un lieu présentant des risques d'explosion et/ou incendie, dans des locaux fermés ou peu ventilés, en présence de liquides, humidité, gaz, vapeurs, acides et éléments inflammables et/ou explosifs.
13) TRASPORT DE LA MACHINE A cause de l'haut poids de la machine, les opérations de transport ne peuvent pas être exécutées par une seule personne. Ne transportez pas la machine en la tirant par le cordon d'alimentation ou d'autres parties.
14) POSITIONNEMENT DE LA MACHINE Positionnez et fixez la machine sur un établi ou un piédestal à surface plane, solide et ininflammable pouvant supporter le poids total et les sollicitations dérivant de l'utilisation.

4 INSTALLATION

4. 1 TRANSPORT ET DEPLACEMENT

DANGER

Les opérations de transport et soulèvement de la machine doivent être exécutées avec prudence pour éviter les accidents et endommagements.

Soulevez la machine avec extrême prudence en la prenant à la base avec toutes les deux les mains et transférez-la lentement, sans chocs ou mouvements brusques, ne la transportez pas en la tirant par le câble d'alimentation ou d'autres parties.

Le poids net est indiqué sur la plaque d'identification de la machine.

4. 2 MISE EN PLACE

La zone de mise en place devra être suffisamment éclairée, disposée d'une prise de distribution de l'énergie électrique, avec une surface de travail ayant les dimensions appropriées. Il faut considérer l'espace nécessaire autour de la machine par rapport au travail demandé

AVERTISSEMENT

Afin que la base puisse trouver un appui uniforme sur les pieds, contrôler la solidité et la surface où positionner la machine.

Eventuellement régler l'hauteur des pieds en caoutchouc

4. 3 RACCORDEMENT ELECTRIQUE

DANGER

Pour l'alimentation de la machine il faut une tension alternée à 230V 50Hz avec conducteur de terre.

Assurez-vous que votre alimentation dispose les suivantes caractéristiques:
- protection par un interrupteur différentiel et magnétothermique
- mise à la terre efficiente.

Si la machine ne fonctionne pas quand elle est branchée à une prise, vérifiez attentivement les caractéristiques de l'alimentation



En cas de mauvais fonctionnement ou de court circuit, la mise à la terre fournit moins courant électrique et réduit le risque d'électrocution.

La ponceuse est équipée d'un câble électrique avec conducteur de mise à la terre et une fiche avec le contact de terre, qui doit être branchée à une prise correspondante correctement installée, conformément à la normative et aux dispositions locales.

Ne modifiez pas la fiche livrée.

- Si elle n'entre pas dans la prise, faites installer une prise appropriée par un électricien qualifié.
- S'il faut réparer ou remplacer le câble d'alimentation, faites intervenir un électricien qualifié ou une personne responsable de l'entretien.
- Si le câble d'alimentation est endommagé ne faites pas fonctionner la ponceuse.

Avant d'utiliser n'importe quelle prolonge (dimensions du câble: $3x2.^5$ mm^2), vérifiez qu'il n'ait pas des fils découverts et que l'isolant ne soit pas coupé ou détérioré, réparez ou remplacez immédiatement la prolonge endommagée.

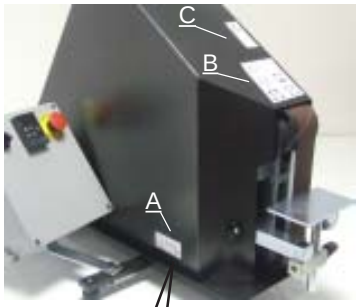
ATTENTION

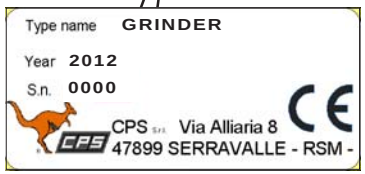
Les prolonges doivent être placées au de hors de la zone de travail pour éviter de contacts accidentels : ils pourraient causer l'électrocution

3. 5 PLAQUES

PLAQUE A

Sur le châssis de la machine se trouve la plaque illustrée ci-après, qui contient les données caractéristiques indispensables pour sa identification.
Dans tout contact avec le constructeur il faut fournir les données imprimées sur la plaque





LES PLAQUES D'AVERTISSEMENT ONT LA FONCTION DE SECURITE ET NE DOIVENT PAS ETRE ENLEVEES, COUVERTES OU ENDOMMAGEES

PLAQUE B

Attention!

Danger de choc électrique: quelques parties de la machine sont sous tension électrique, ne les touchez pas et maintenez une distance de sécurité.

Avant de chaque intervention de contrôle, réglage ou entretien, coupez l'alimentation électrique en enlevant la fiche de la machine.

Dans le cas où le câble d'alimentation soit endommagé, enlevez la fiche de la prise du réseau d'alimentation.

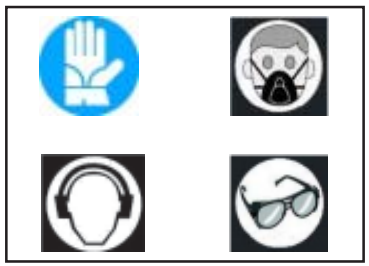
Lisez attentivement les instructions avant de l'usage.

Danger de coupe et écrasement des mains: il est obligatoire porter des gants de protection.

Danger de projection de matériel et poussières nuisibles: il est obligatoire de porter des lunettes de protection et une masque pour protéger les voies respiratoires.

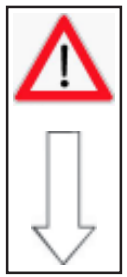
Danger de bruit élevé: il est obligatoire de porter des protecteurs d'oreilles





PLAQUE C

Sens de rotation de la bande abrasive.



16) TRAVAILLEZ AVEC UN ECLAIRAGE ADEQUAT Travaillez uniquement pendant les heures d'excellente luminosité ou avec un éclairage artificiel adéquat.
17) N'EXPOSEZ PAS LA MACHINE AUX AGENTS ATMOSPHERIQUES Ne laissez pas la machine exposée aux agents atmosphériques comme pluie, brouillard, soleil, températures élevées ou basses.
18) NE TOUCHEZ PAS LA MACHINE SI VOUS ETES MOUILLE N'utilisez pas la machine à pieds nus ou avec les pieds mouillés. Ne touchez pas la machine avec les mains mouillées.
19) CONTROLES AVANT DE METTRE EN MARCHE LA MACHINE Avant de brancher la fiche au réseau électrique, vérifiez que l'interrupteur se trouve sur OFF "O" (éteint) et que les clés de service ont été enlevées. Les protections doivent fonctionner parfaitement.
20) VERIFIEZ LE MONTAGE CORRECT N'utilisez pas la machine si le tuyau de l'aspirateur de copeaux/poussière (non fourni) est débranché et l'aspirateur (non fourni) est éteint
22) PREVENEZ LES ACCIDENTS PREVISIBLES Après avoir remplacé de pièces, effectuez toujours un contrôle général avant de vous mettre au travail.
23) UTILISEZ DES ABRASIFS APPROPRIES POUR CETTE MACHINE Utilisez des abrasifs conformes aux normes en vigueur dans le pays d'utilisation.
24) UTILISEZ DES ABRASIFS EN PARFAITES CONDITIONS N'utilisez pas des bandes endommagées ou déformées; si elles sont usées, remplacez-les avec des nouvelles.
25) NE SOLLICITEZ PAS LES ABRASIFS Ne soumettez pas les abrasifs aux sollicitations telles que chocs, flexions, pressions excessives, contraintes thermiques, variations de vitesse irrégulières, vibrations. Dans ces conditions, l'outil aura une durée limitée et pourra se casser subitement avec danger de projections de fragments.
26) **NE TOUCHEZ PAS LES ORGANES EN MOUVEMENT QUAND LA MACHINE EST EN FONCTION**

ATTENTION! Danger de blessures graves

27) MACHINE NE PAS FONCTIONNANTE Positionnez l'interrupteur sur OFF « O » (arrêt), coupez l'alimentation électrique en débranchant la fiche de la machine quand : vous n'utilisez pas la machine, vous la laissez sans surveillance, vous la transportez, le cordon d'alimentation est endommagé, vous effectuez les réglages, l'entretien et le nettoyage.
28) ATTENDEZ QUE LA MACHINE SOIT COMPLETEMENT ARRETEE Le moteur et les pièces mécaniques mobiles ainsi que les abrasifs tournent encore pendant quelques instants après que l'on a arrêté la machine. Lors de la phase d'arrêt, ces parties ne doivent pas être touchées car il existe un réel danger de lésions graves!
29) N'ABANDONNEZ PAS LA MACHINE JUSQU'A-CE QU'ELLE EST EN FONCTION N'abandonnez pas la machine quand elle est en fonction et quand elle s'arrête, restez jusqu'à l'arrêt total des parties en mouvement.
30) MANTENEZ LE POSTE DE TRAVAIL PROPRE ET EN ORDRE Le désordre et un nettoyage insuffisant peuvent entraîner des risques. Assurez-vous qu'autour de la machine il n'y a pas d'outils ou d'objets qui pourraient être endommagés. Ne mettez pas des outils et des objets sur la machine qui pourraient tomber accidentellement. Eliminez souvent les résidus de la coupe de la machine et du sol.
31) **POUSSIERES DANGEREUSES POUR LA SANTE Les poussières de certains types de bois sont dangereuses pour la santé. Portez des protections des voies respiratoires, aspirez les copeaux de la machine et dotez le local d'un extracteur pour le rechange de l'air.**
32) LES REPARATIONS DOIVENT ETRE EFFECTUEES PAR DU PERSONNEL AUTORISE N'essayez pas de réparer la machine ou d'accéder à des composants internes, adressez-vous toujours à des centres d'assistance agréés. L'exécution d'interventions de la part de personnel non autorisé entraîne immédiatement la perte de la garantie et peut comporter des risques. Conservez la preuve d'achat pour les éventuelles interventions couvertes par la garantie.
33) DEMANDEZ ET FAITES INSTALLER UNIQUEMENT DES PIECES DE RECHANGE ORIGINALES, Adressez-vous à votre revendeur . L'utilisation de pièces de rechange pas originales entraîne la perte de la garantie et peut comporter des risques.
34) RANGEZ LA MACHINE DANS UN ENDROIT SUR Quand vous n'utilisez pas la machine, rangez-la dans un endroit sec et hors de la portée des enfants.

3. 2 RISQUES RESIDUELS

DANGER

Pendant le normal cycle d'usinage et pendant l'entretien, les opérateurs sont exposés à quelques risques résiduels qui, pour la nature même des opérations ne peuvent pas être éliminés totalement

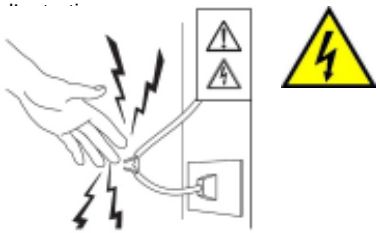
Durant l'utilisation de la machine il faut observer les suivantes interdictions:

- *Il est interdit inhiber les dispositifs de sécurité*
- *Il est interdit d'inspecter la machine pendant le fonctionnement*
- *Il est interdit de mettre s'assis et/ou s'appuyer sur la machine même*
- *L'utilisation de la machine ou d'une partie d'elle pour des utilisations ne pas indiquées dans ce Mode d'emploi*
- *Modification des composants ou n'importe quelle autre partie, comprise l'application de dispositifs supplémentaires*
- *Utilisation de n'importe quel genre de solvant, comme alcool, essence, amincissants, etc. pour le nettoyage de toutes les surfaces.*
- ***Il est absolument interdit d'utiliser la machine dans un endroit explosif***

En cas de mauvais fonctionnement du au non respect des instructions susmentionnées, la maison de construction et/ou le fournisseur ne répond pas des éventuelles conséquences

Une grande partie des risques résiduels qui ne peut pas être éliminée dans la phase de construction, dépendent de la volonté de l'opérateur/personne chargée de l'entretien dans la mise en pratique des lignes directrices citées dans les avertissements généraux par rapport auxquelles on devrait considérer la volonté de se protéger des risques principaux décrits ci-après

Electrocution, risque de choc électrique avec danger de mort: ne touchez pas les parties sous tension et maintenez une distance de sécurité. Débranchez la fiche de la prise d'alimentation avant chaque intervention



Coupe et/ou abrasion, partie en mouvement et éclats coupants qui causent blessures aux mains, Portez des gants de protection et maintenez une distance de sécurité de la zone de ponçage



Projection de matériels et poussières vers les yeux et le corps de l'opérateur, portez des masques et des lunettes



Bruit généré par la machine, portez des protecteur d'oreilles



3. 3 ZONES DANGEREUSES – DISPOSITIFS DE PROTECTION

Les "zones dangereuses » de la machine comprennent les zones intéressées par les organes mobiles et leur proximité immédiate.
La machine est équipée d'abris appropriés à la protection des personnes exposées aux risques dues aux éléments mobiles et à la protection de détails de travail ; n'ouvrez jamais le carter de protection durant le cycle de travail.

3. 4 FONCTIONS D'ARRET

Les fonctions d'arrêt de la machine sont les suivantes :

- ARRET DE CATEGORIE " 0 " (Urgence, arrêt ne pas contrôlé) qui permet d'éviter des situations de danger par l'élimination immédiate de l'alimentation de puissance aux actionneurs de la machine



Urgence



Reset urgence

- ARRET DE CATEGORIE " 1 " (Sectionneur de ligne) qui permet d'arrêter toutes les fonctions de la machine, de façon qu'elle résulte en conditions de sécurité, permettant d'interrompre l'alimentation des relatifs actionneurs.

Sectionneur de ligne



Version standard



Version avec inverter

- ARRET DE CATEGORIE " 2 " (Arrêt opératif) qui permet l'arrêt sans interrompre l'alimentation des actionneurs, en restant contrôlée et entretenue



Arrêt opératif seulement sur la version avec inverter

- ARRESTO DI CATEGORIA " 1 " (Sezionatore di linea) che consente di arrestare tutte le funzioni della macchina, in modo che risulti in condizioni di sicurezza permettendo così di interrompere l'alimentazione dei relativi azionatori.